RECONSIDERING THE COMMUNICATIVE MODES THROUGH TEXT-BASED ASSESSMENT PRACTICES

Heather Willis Allen	Kate Paesani
University of Wisconsin-Madison	Wayne State University / University of Minnesota
hwallen@wisc.edu	kpaesani@umn.edu

DESCRIPTION: In this workshop, participants will be challenged to reconsider definitions of interpersonal, presentational, and interpretive communication through the lens of foreign language literacy development, and to use these definitions to design text-based assessments for their courses. Using the backward design model and multiliteracies pedagogy to ground their work, participants will learn how to align student learning objectives with assessments, how to incorporate texts of various modes and genres into assessment practices, and how to evaluate students' ability to communicate interpersonally, presentationally, and interpretively. Participants are encouraged to bring existing course objectives and assessments to retool during workshop sessions.

OUTLINE

Day 1 Backward design: A model for determining objectives and assessments

The multiliteracies framework: Key concepts

Defining the communicative modes from a multiliteracies perspective

Designing text-based multiliteracies assessments: Key concepts

Day 2 Designing text-based multiliteracies assessments: Examples

Developing summative assessments: Workshop

Wrap-up

OBJECTIVES: Upon completion of this workshop, participants will be able to...

- 1. discuss key concepts and ideas related to backward design, multiliteracies pedagogy, the communicative modes, and assessment practices.
- 2. apply these concepts and ideas to their own assessment practices.
- 3. evaluate existing course objectives and assessments in the course(s) they teach.
- 4. analyze authentic texts and assessment tools.
- 5. design course objectives and assessments following principles from the backward design model and the multiliteracies framework.

ASSESSMENTS: Workshop objectives will be measured through a number of informal formative and summative assessment tools. The pedagogical act (SP = situated practice; OI = overt instruction; CF = critical framing; TP = transformed practice) rep that each assessment tool represents is provided in parentheses.

Assessment Tool	Objective(s) Measured
Identify experiences and challenges related to assessing the communicative modes (SP)	1
Analyze connections between existing course objectives and assessments (OI, CF)	2, 3
Brainstorm definitions of literacy (SP)	1
Retool objectives to align with multiliteracies concepts (TP)	2, 3
Brainstorm definitions of the communicative modes (SP)	1
Brainstorm ideas related to multiliteracies assessment (SP)	1
Identify textual features for use in summative assessments (OI)	2, 4
Map course assessments onto multiliteracies-based objectives and learning activities (TP)	2, 5
Analyze and evaluate summative assessments (SP, CF)	4, 5
Develop or retool summative assessments (TP)	2, 5

KEY TERMS: Below is a list of key terms with their definitions that are essential for this workshop.

Key Term	Definition
Backward design	model for identifying and aligning learning goals and objectives,
	assessment, and instruction
Goals	broad, general statements of organizational principles or intended
	outcomes; relate to a program or a course
Objectives	specific statements about how goals will be achieved and what
	students will be able to do as a result of instruction; relate to a
	course, unit/module, or individual lesson
Assessment	a process that entails gathering information on student learning
	and performance; may include formative, summative, and/or
	alternative tools as part of a FL course
Summative assessment	used determine the extent to which learners have met instructional
	objectives or mastered content at the end of an instructional unit or
	course
Formative assessment	used during instruction to help identify areas of learner difficulty
	so instruction and assessment can be adjusted as needed and
	learning and performance can be improved

Literacy	dynamic, socioculturally determined practices of creating and interpreting texts of various genres to communicate across contexts
Dimensions of literacy	linguistic, cognitive, sociocultural, developmental
Interpretation	going beyond surface-level understanding of facts; delving deeper
1	into the cultural meanings inherent in texts and into the
	connections between language forms and how they are used to
	express meaning
Transformation	applying knowledge gained through textual interpretation to
(Creation)	creative language use
Meaning design	dynamic process of discovering meaning through textual
	interpretation and creation
Situated practice	experiencing; spontaneous, experiential learning without
	conscious reflection
Overt instruction	conceptualizing; explicit learning / instruction of skills and
	knowledge needed for competent participation in activities
Critical framing	analyzing; relating meaning to social contexts and purposes
Transformed practice	applying; application of new understandings, knowledge and skills
T	to use knowledge and produce language in creative ways
Interpersonal	interacting with others to explore relationships, conventions,
communication	imagination, creativity, and emotions based in textual content
Interpretive	individually and collaboratively constructing meaning from
communication	written, audio, and audiovisual texts
Presentational	Present information and ideas in ways that demonstrate awareness
communication	of communicative conventions relevant to the text type, context,
D: : 1 0) (1	and audience
Principles of ML	based on a broad view of language and literacy; multidimensional;
assessment (Kern, 2000)	tightly interwoven with teaching and learning
Textual features	
(Available Designs)	

RESOURCES:

- ACTFL. (n.d.). *Languages and literacy collaboration center*. Retrieved from http://www.actfl.org/assessment-professional-development/languages-and-literacy
- Arens, K. (2008). Genres and the Standards: Teaching the 5 Cs through texts. *German Quarterly*, 81(1), 35-48.
- Center for Advanced Research on Language Acquisition. (2016). *Virtual assessment center*. Retrieved from http://carla.umn.edu/assessment/vac/index.html
- Department of German. (2011). Curriculum. *Georgetown University*. Retrieved from http://german.georgetown.edu/undergraduate/curriculum/
- Educational Technology and Mobile Learning. (2014). *Bloom's taxonomy planning kit for teachers*. Retrieved from http://www.educatorstechnology.com/2014/03/new-blooms-taxonomy-planning-kit-for.html
- Kalantzis, M., & Cope, C. (n. d.). *New learning: Transformational designs for pedagogy and assessment*. Retrieved from http://newlearningonline.com/

- Kern, R. (2000). *Literacy and language teaching*. Oxford, England: Oxford University Press. Kershaw, K. (2013, August 25). *What is backward design?* [Video file]. Retrieved from https://www.youtube.com/watch?v=3Xzi2cm9WTg
- The National Standards Collaborative Board. (2015). *World-readiness standards for learning languages* (4th ed). Alexandria, VA: ACTFL.
- Paesani, K., Allen, H. W., & Dupuy, B. (2016). *A multiliteracies framework for collegiate foreign language teaching*. Upper Saddle River, NJ: Pearson.
- Swaffar, J., & Arens, K. (2005). Remapping the foreign language curriculum: An approach through multiple literacies. New York, NY: The Modern Language Association.
- Wiggins, G., & McTighe, J. (2005). Understanding by design (2nd ed.). Alexandria, VA: ACSD.

BLOOMS TAXONOMY WHEEL

